

B I L E T A D E L A P R E Z I D A N T O .

Noël 1969... L'année s'achève; à notre mouvement, à chacun de nos membres, je souhaite d'être artisans de paix : en nous-mêmes, autour de nous, pour que s'étende la paix du Christ à toute la surface du monde.

Chacun de nous se doit, en ces jours où s'échangent tant de marques d'affection, d'amour, de méditer sur le but que nous poursuivons : une meilleure compréhension, une plus large ouverture aux autres, la connaissance, la communauté de pensée avec nos frères chrétiens des autres pays; que la langue commune nous aide à progresser, plus concrètement, vers la réalisation de l'Eglise Universelle.

En 1970, nous invitons tous nos amis à participer à la journée de congrès du 8 Mars à La Houssaye-en-Brie. Les indications pratiques vous sont données dans ce bulletin, mais je veux insister sur la nécessité de cette rencontre qui nous permettra de mettre en commun nos idées et de préparer l'action qui nous mènera vers le progrès.

Notre invitation va vers tous, et les espérantistes n'appartenant pas à notre association y seront cordialement reçus ainsi que les sympathisants non espérantistes que vous y amènerez.

Je tiens à remercier ici les Frères Missionnaires des Campagnes qui veulent bien nous recevoir dans leur accueillante maison; nous trouverons auprès d'eux le contact d'une authentique communauté chrétienne largement ouverte sur le milieu rural dont elle partage la vie quotidienne.

Monsieur l'Abbé Baudry, qui a accepté de devenir notre Conseiller, célébrera l'Eucharistie et dirigera notre prière commune. Nous lui sommes reconnaissants de bien vouloir participer à cette journée.

Bonne année, et heureuse rencontre en ce 8 mars.

R C I . C O L A S .

N O E L E T L ' U N I V E R S A L I S M E

.....

Pour la plupart des gens, Noël est redevenu la fête païenne qui, dans l'Antiquité, marquait le solstice d'hiver. Cette sécularisation paganisante de Noël ne doit pas faire oublier aux chrétiens la signification proprement extraordinaire de l'événement qu'ils commémorent le 25 décembre. Et le moins extraordinaire n'est pas dans le paradoxe existant entre la naissance de ce petit juif du nom de Jésus dans un coin perdu d'une lointaine province romaine, et la portée universaliste de l'événement pour l'histoire du monde.

On peut s'émerveiller à juste titre de l'étonnant développement du phénomène chrétien à travers les âges et les continents. Mais plus merveilleux encore, parce qu'il en est la source, est le fait même de l'Incarnation de Dieu en Jésus. Dans ce fait-là, en effet, réside le fondement de l'universalisme le plus vaste qui se puisse concevoir, puisqu'il atteint, comme l'a montré St-Paul, une dimension cosmique.

Dieu a créé l'univers par amour, un univers personnel, puisqu'il culmine dans la personne humaine, préparée par le patient devenir du cosmos. Dieu l'a voulu ainsi, pour que cet univers personnel puisse répondre librement à l'amour créateur. Et voilà que dans l'humanité Dieu s'incarne. Dieu lui-même vient couronner le processus de sa création convergeant sur l'homme. Désormais nous savons que tout l'univers était orienté vers la venue du Verbe incarné et ses prolongements dans le Corps Mystique. L'amour de Dieu nous est ainsi révélé au maximum, au premier Noël de l'humanité, ainsi que son dessein créateur. "Dieu s'est fait homme pour que nous devenions Dieu", disait St-Léon. C'est le triomphe de la réciprocité dans l'amour. Dieu donne à l'homme sa divinité et il accepte d'en recevoir l'humanité. C'est dans le Christ de l'histoire que s'est opérée l'Incarnation, et par Lui, par son Corps Mystique, elle s'étend à toute l'humanité et, à travers l'humanité, à tout le cosmos qui lui est inséparable.

Aussi le christianisme est-il essentiellement un universalisme, mais un universalisme fondé sur l'amour, sur la vocation

Monkas pago 7

Aligib

Jen ekz. eltiraĵo de la letero de S-ro Motillon : "Mi kredas ke tiu esprimo naskiĝis de antikva koncepto, laŭ kiu ekzistas pluraj eternoj t.e. longegaj ciklaj periodoj nekalkuleblaj. La termino uzita de iamaj mistikuloj en tiu senco estis "eono" "Eono" estas fakte teknika esprimo uzata nur de esoteraj asocioj aŭ mistikuloj (ekz. teozofoj)"

La proponitaj tradukoj estas :

en senlima daŭro, prahistorie, antaŭmemoreble, el la tuta eterneco, ĉiamege eterna, dum la tuta eterneco, de ĉiam, de la eterneco, de eterne, ĉiam.

(la substrekitaj tradukoj aspektas la plej bonaj)

S-ro Dauchez demandas : "Kiel traduki : DEVOIR, kiam temas ne pri neceso sed pri intenco ? - Ekz. : "Je me demande si dois aller demain à Paris. J'aurai dû y penser plus tôt."

Scivole, ni atendas viajn respondojn.

XX

I N F O R M O J

=====

1)- ĵus aperis, ĉe I.K.I. en Nederlando, traduko de la evangelio laŭ S-ta Mateo, kun abunda komentario, notoj kaj kronologia tabelo de la profana kaj biblia mondhistorio.

2)- La trimenata revuo "Evangile" en sia numero 75 donis tre favoran informon pri la esperanta revuo "Biblia Revuo". Gratulon al la peranto de la "Biblia Revuo" en Francujo, nia samideano S-to Baudry, 16, rue du Banquier, Paris -13-

3)- Oni ĵus eldonis en Italujo katalogon pri la esperantaj poŝtmarkoj kaj poŝtŝtampoj. La libreten vendas Galleria San Pietro Via dei Corridori -6-, 00193- Romo; la prezo estas 350 liroj.

4)- Mendu ĉe LFCE p.ĉ.k. Rouen 2 324 93 K.-, nian novan dukoloran informilon, ĝis 20 ekz.= 0,30 Fr; ĝis 100 ekz.= 0,90 Fr; ĝis 450 ekz.= 2,20 Fr; " 40 " 0,45 Fr; " 225 " 1,40 Fr;

Dankeme ni akceptos kontribuaĵojn per la preskostoj.

5)- Okaze de la Kongreso en La Houssaye estos lotumita libro inter la partoprenantoj. Aliĝu multnombre !

(La aliĝo estas senpaga)

=====

